



# POLITIQUE DE CONFIDENTIALITE DE SIRVA

**SIRVA RESPECTE VOTRE VIE PRIVEE, ET LA PRESENTE POLITIQUE DE CONFIDENTIALITE EST DESTINEE A VOUS INFORMER SUR LA MANIERE DONT NOUS PROTEGEONS VOS INFORMATIONS PERSONNELLES ET CONFIDENTIELLES.**

Sirva, Inc. (« Sirva ») applique la présente Politique de confidentialité à l'égard de toutes les personnes auxquelles elle fournit des services dans l'ensemble de la famille des sociétés Sirva.<sup>1</sup> Sirva s'engage au respect de toutes les lois applicables en matière de confidentialité.

## Informations couvertes par la présente Politique

Notre Politique couvre toutes les informations personnelles et non publiques que nous recevons et peuvent être utilisées afin vous identifier, telles qu'elles peuvent être définies plus en détail par les lois applicables en matière de confidentialité (les « Informations personnelles »). Elles peuvent inclure une étendue variée d'informations en fonction des services que vous devez recevoir. Par exemple, il peut s'agir d'informations relatives au nom et à l'adresse (services immobiliers ou de déménagement de biens mobiliers), à la sécurité sociale, la date de naissance ou d'autres numéros d'identification (applications ou configuration de comptes), de données bancaires (hypothèque ou services de paiement) ; ou d'informations relatives au passeport ou permis de conduire (visa et services d'immigration).

## Comment nous obtenons les Informations personnelles

Sirva vous demande des informations personnelles afin de vous délivrer ses services. Nous pouvons recevoir des Informations personnelles vous concernant par le biais de :

- vous directement, lorsque vous remplissez un formulaire ou venez dans nos établissements en personne, lors de contacts téléphoniques, par courrier électronique ou postal, par chat en ligne, par le biais de notre site Web ou encore de notre ou nos applications ;
- agences de rapports de crédit sur les consommateurs ;
- sociétés de services d'hypothèque proposant un produit ou service financier ;
- votre employeur ;
- toute entité que vous avez autorisée à fournir des informations ; et

---

<sup>1</sup> Les organisations suivantes sont couvertes par la présente Politique de confidentialité : Sirva Mortgage, Inc. ; Sirva Relocation Credit, LLC ; Sirva Relocation Funding, LLC ; Sirva Worldwide, Inc. ; North American Van Lines, Inc. ; PCS Moving, Inc. ; Global Van Lines, LLC ; J.D.C. International, Inc. ; Montana Transfer NA LLC ; North American International Holding Corporation ; North American International N.A., Inc. ; Relocation Risk Solutions, LLC ; Sirva Freight Forwarding, Inc. ; Sirva Move Management, Inc. ; Smartbox Solutions, Inc. ; BGRS, LLC ; BGRS Relocation, Inc. ; Sirva Relocation LLC ; Sirva Global Relocation, Inc. ; Sirva Relocation Properties, LLC ; Sirva Settlement, Inc. ; Sirva Settlement of Maryland, LLC ; Allied Van Lines, Inc. ; Allied International N.A., Inc. ; Meridian Mobility Resources, Inc. ; et Trident Transport International, Inc.

- d'autres sources, en rapport à la fourniture d'un produit ou service financier à votre intention.

Indépendamment de leur source, Sirva ne traitera pas d'Informations personnelles sans votre consentement.

Nous ne recevons pas d'Informations personnelles provenant de votre navigateur. Cependant, nous surveillons et conservons certains types d'informations concernant nos visiteurs sur notre site Web, à savoir, type de navigateur utilisé, pays de l'utilisateur, éventuel renvoi depuis un moteur de recherche, l'identification de nos pages que vous avez visitées et la manière dont lesdites pages sont exécutées sur l'ordinateur de l'utilisateur. De telles informations aident Sirva dans ses prises de décisions sur la façon d'améliorer sa présentation, rationaliser et optimiser ses sites Web. Dans le cas où vous refusez la supervision de telles informations, vous pouvez désactiver JavaScript. Sachez cependant que lorsque les paramètres mentionnés sont désactivés, les sites Web sont susceptibles de ne pas déployer toutes leurs fonctionnalités.

Nous utilisons également la technologie des « cookies » afin d'améliorer votre expérience sur notre site Web. Afin d'en savoir plus sur notre gestion des cookies, veuillez consulter notre Politique relative aux cookies, disponible sur notre site Web à l'adresse suivante : [www.sirva.com](http://www.sirva.com).

Nous ne collectons pas sciemment d'Informations personnelles auprès d'enfants et détruirons de telles informations en cas de divulgation sans l'autorisation parentale adéquate.

## **Utilisation, partage et conservation des informations**

En fonction des services que vous devez recevoir, nous pouvons être amenés à partager, utiliser ou conserver vos informations à l'échelle mondiale. Vos informations personnelles seront traitées et conservées autant que nécessaire à la fourniture des services à votre intention. Le délai peut comprendre une période suivant l'exécution des services afin de satisfaire à nos obligations réglementaires, contractuelles, d'audit et autres obligations légales.

### **A. Partage au sein de la famille des sociétés Sirva**

Afin de vous fournir l'ensemble des services dont vous pouvez avoir besoin, Sirva adopte une approche intégrée des services que nous fournissons. Afin d'être capable de fournir une gamme complète de services adaptés à vos exigences, nous pouvons partager des Informations personnelles au sein de la famille des sociétés Sirva et ainsi vous contacter et conseiller sur une diversité de services offerts par et à travers Sirva et sa famille de sociétés affiliées.

### **B. Partage avec des sociétés n'appartenant pas à la famille des sociétés Sirva**

Afin de vous fournir vos services, Sirva peut collaborer avec des sociétés extérieures à Sirva, et leur fournir vos informations, aux fins de la fourniture de tels services à votre intention. Par exemple, Sirva peut partager des Informations personnelles :

- afin de déployer et prendre en charge nos opérations de manière générale ainsi que prendre en charge votre compte et les services que nous vous fournissons, y compris gérer les primes à la mobilité liées à votre emploi, les financements actuels et envisagés, la titrisation, la vente sur le marché secondaire ou des opérations similaires ;
- afin de traiter et gérer une opération ou un produit en lien avec une opération ou un produit que vous avez demandé ;
- afin de conserver et traiter des données ;
- aux entités auxquelles vous nous avez autorisé à divulguer les informations ;
- à d'autres prestataires de service avec lesquels nous avons passé un accord afin de vous délivrer des services à travers, ou en collaboration avec, Sirva ; ou
- à d'autres fournisseurs avec lesquels nous commercialisons conjointement ou fournissons des produits ou services.

Nous pouvons également partager vos Informations personnelles avec des sociétés n'appartenant pas à la famille Sirva lorsque la loi le requiert. Par exemple, nous pouvons partager des Informations personnelles afin de :

- protéger contre les fraudes ;
- répondre à une assignation ou citation à comparaître ; ou
- répondre à une obligation d'application de la loi ou à des autorités réglementaires.

Nous ne divulguerons vos Informations personnelles à aucune personne en dehors de Sirva sans autorisation de votre part ou sauf indication contraire dans la présente Politique ou toute exigence légale.

Nous maintenons des accords avec nos prestataires de services externes limitant l'utilisation de vos Informations personnelles aux seules fins consenties par vous lors de la communication des informations. Les prestataires de service mentionnés sont tenus d'observer nos normes et procédures en matière de confidentialité en vertu des conditions de nos accords avec eux. Lorsqu'un transfert ultérieur de vos Informations personnelles vers un tiers a lieu, Sirva demeure responsable en vertu des principes du cadre de protection des données (Data Privacy Framework, DPF) UE-É.-U., de l'extension pour le Royaume-Uni au DPF UE-É.-U, et aux principes DPF Suisse-É.-U. lorsque les tiers que Sirva engage afin de traiter les données à caractère personnel en son nom le font d'une manière incompatible avec les principes, sauf lorsque Sirva prouve que le fait dommageable ne lui est pas imputable.

## **Vos droits en matière de confidentialité**

Sirva vous fournit, dans une mesure raisonnable, un accès à vos Informations personnelles, afin de les corriger lorsqu'elles sont incorrectes, de limiter leur traitement ou demander leur suppression le cas échéant, sous réserve des exceptions énoncées ci-dessous. En cas de

toute demande concernant vos Informations personnelles, ou afin de parler avec un représentant de Sirva de la manière dont vous pouvez limiter l'utilisation et la divulgation de vos Informations personnelles, veuillez envoyer un e-mail à [privacy.administrator@sirva.com](mailto:privacy.administrator@sirva.com).

Par accès raisonnable, on entend que les demandes d'accès sont effectuées lors des heures normales de travail, que vous fournissez l'identification requise et que le nombre de demandes n'est pas excessif. Dans l'hypothèse où, à tout moment, Sirva vous refuse l'accès à toute Information personnelle, nous vous fournirons le motif d'un tel refus et vous indiquerons comment effectuer des demandes supplémentaires. Par exemple, Sirva se réserve le droit de refuser l'accès aux informations liées à des enquêtes ou litiges en cours ou envisagés lorsque la charge ou les frais de la fourniture de l'accès sont disproportionnés par rapport aux risques pesant sur la confidentialité de la personne concernée, ou en cas de violation des droits d'autres personnes. Sirva s'engage à résoudre toutes les demandes ou plaintes relatives à la collecte et l'utilisation de vos Informations personnelles.

Aucune Information personnelle que vous fournissez à Sirva ne sera utilisée à de nouvelles fins substantiellement différentes des fins auxquelles elles ont été initialement collectées ou qui ont autorisées ultérieurement. Vous avez cependant le droit de retirer votre consentement ou de vous opposer à toute utilisation de vos Informations personnelles à tout moment en vous adressant aux coordonnées ci-dessus. En cas de refus de la présente politique, choisissez de limiter le traitement de vos Informations personnelles. À défaut, le refus de communiquer des Informations personnelles peut affecter votre réception des services. Cela signifie que nous risquons de ne pas pouvoir assurer votre déménagement ou les services de réinstallation associés, ou que lesdits services sont susceptibles d'être retardés.

## **À l'attention des clients en Australie**

La loi sur la protection de la vie privée de 1988 (Privacy Act 1988) d'Australie couvre nos clients en Australie et leurs Informations personnelles. Les clients en Australie ont le droit de retirer leur consentement à notre Politique de confidentialité ou au traitement de l'une quelconque de leurs Informations personnelles à tout moment. Lorsque, en tant que client, vous choisissez de vous opposer à l'application de la présente politique ou refusez autrement de fournir des Informations personnelles, votre décision peut affecter votre réception des services. Afin de demander des informations ou de les mettre à jour, veuillez envoyer votre demande par courrier électronique à [privacyofficer@sirva.com.au](mailto:privacyofficer@sirva.com.au), ou nous contacter par téléphone au +61 2 8868 2819.

## **À l'attention des clients au Brésil**

La législation générale sur la protection des données du Brésil (« Lei Geral de Proteção de Dados Pessoais » ou « LGPD ») octroie aux personnes physiques au Brésil des droits supplémentaires quant à leurs Données à caractère personnel. La loi brésilienne sur la protection de la vie privée prévaudra et s'appliquera à toute donnée à caractère personnel collectée ou traitée au Brésil et à tous les services offerts aux personnes physiques au Brésil.

Concept Mobility Serviços de Mobilidade Ltda. est la société affiliée locale de Sirva au Brésil (« Sirva Brazil »). Lorsque Sirva Brazil opère sous la direction d'une société cliente afin de

vous fournir des services lors de votre transfert ou affectation, le client de Sirva Brazil est responsable en tant que Responsable du traitement de nous indiquer comment vos Données à caractère personnel doivent être utilisées et traitées. En vertu de la LGPD, Sirva Brazil et sa famille de sociétés sont des Sous-traitants qui reçoivent les Informations personnelles et les instructions sur la façon de les traiter de la part du Responsable du traitement des données. Lorsque, de façon indépendante, vous requérez des services auprès de nous, Sirva Brazil agit alors en tant que Responsable du traitement des données et gère vos Informations personnelles afin de fournir les services en fonction de votre consentement et des conditions de la présente politique. Que nous agissions en tant que Responsable du traitement des données ou Sous-traitant, nous respectons la confidentialité de vos informations et les utilisons, partageons, transférons et conservons seulement dans la mesure autorisée aux fins spécifiques de vous fournir vos services.

Comme le mentionne la Politique de confidentialité ci-dessus, Sirva Brazil ne traite les Données à caractère personnel qu'aux fins d'exécuter vos services et toujours dans le strict respect des exigences de la LGPD. Lorsque Sirva Brazil traite toute Donnée à caractère personnel au Brésil, elle le fait en vertu de l'art. 7, alinéa I, de la LGPD (avec votre consentement) ; en vertu de l'art. 7, alinéa II (en cas d'obligation juridique du Responsable du traitement des données) ; ou de l'art. 7, alinéa V (aux fins d'exécution d'un contrat que vous pouvez avoir signé avec Sirva Brazil). En fonction des services que nous vous fournissons, vos Données à caractère personnel peuvent également devoir être partagées avec d'autres organisations ou conservées dans des pays autres que le Brésil. De telles organisations peuvent inclure les autorités publiques ou agences gouvernementales au Brésil lorsque vos services le requièrent. La durée pendant laquelle Sirva Brazil peut traiter et conserver vos Données à caractère personnel dépendra aussi des services que vous recevez et de toute exigence légale applicable.

Outre les droits relatifs à la vie privée énumérés dans la partie précédente, Sirva Brazil fournit des ressources supplémentaires à ses clients au Brésil. Lorsque vous êtes au Brésil et souhaitez mettre à jour, transférer, corriger ou supprimer vos données à caractère personnel, veuillez contacter [compliancebr@sirva.com](mailto:compliancebr@sirva.com). En cas de questions particulières à propos de la manière dont vos données à caractère personnel sont traitées ou de la manière de vous opposer au traitement, vous pouvez également contacter le Responsable de la protection des données de Sirva au Brésil par e-mail à l'adresse [dpobrasil@sirva.com](mailto:dpobrasil@sirva.com).

## À l'attention des clients au Canada

La loi canadienne sur la protection des informations personnelles et des documents électroniques (Personal Information Protection & Electronic Documents Act ou « PIPEDA ») couvre nos clients au Canada et leurs Informations personnelles. Les clients au Canada ont le droit de retirer leur consentement à notre Politique de confidentialité ou au traitement de l'une quelconque de leurs Informations personnelles à tout moment. Lorsque, en tant que client, vous choisissez de vous opposer à l'application de la présente politique ou refusez autrement de fournir des Informations personnelles, votre décision peut affecter votre réception des services. Afin de demander des informations ou de les mettre à jour, veuillez envoyer votre demande par courrier électronique à [privacy.administrator@sirva.com](mailto:privacy.administrator@sirva.com).

## À l'attention des clients en Chine

La loi chinoise sur la confidentialité des Informations personnelles octroie à nos clients en Chine des droits supplémentaires à l'égard de leurs Informations personnelles. Lorsque Sirva opère sous la direction d'une société cliente afin de vous fournir des services lors de votre transfert ou affectation, le client de Sirva est responsable, en tant que Responsable du traitement, de nous indiquer comment vos Informations personnelles doivent être utilisées et traitées. En vertu de la loi applicable en matière de confidentialité, Sirva et sa famille de sociétés sont des Entités mandatées qui reçoivent du Responsable du traitement des informations personnelles des instructions sur la manière de traiter lesdites Informations personnelles. Lorsque, de façon indépendante, vous requérez des services auprès de nous, Sirva agit alors en tant que Responsable du traitement des informations personnelles et gère vos Informations personnelles afin de vous fournir des services en fonction de votre consentement et des conditions de la présente politique. Que nous agissions en tant que Sous-traitant des Informations personnelles ou en tant qu'Entité mandatée, nous préservons la confidentialité de vos informations et ne les utilisons, partageons, transférons et conservons qu'aux finalités autorisées.

## À l'attention des clients en Californie

La loi de Californie octroie aux consommateurs en Californie des droits supplémentaires à l'égard de leurs Informations personnelles. Lorsque vous êtes un client en Californie, vous avez également des droits concernant la limitation de la conservation et la minimisation des données concernant toute Information personnelle ayant été collectée. Cela signifie que vous pouvez nous contacter afin de nous demander de collecter ou conserver seulement certaines Informations personnelles essentielles. Vous pouvez également nous demander de supprimer vos Informations personnelles de nos systèmes après une durée spécifique, ou lorsqu'elles ne sont plus nécessaires à nos fins commerciales (durée pouvant inclure une période de conservation, le cas échéant, en raison de nos obligations réglementaires, contractuelles, d'audit et autres obligations juridiques).

Dans ses opérations commerciales habituelles, Sirva respecte le principe de minimisation des données en ne collectant et traitant que les Informations personnelles qui sont absolument nécessaires à la fourniture des services. Cependant, dans le cas où vous souhaitez vous opposer à tout traitement de vos Informations personnelles, ou souhaitez exercer un des droits supplémentaires énoncés ci-dessus, veuillez nous contacter et faire votre demande par

e-mail à l'adresse [privacy.administrator@sirva.com](mailto:privacy.administrator@sirva.com). Suivant la nature de votre demande, vos services peuvent être affectés.

Sirva respecte votre vie privée et ne vend pas d'Informations personnelles.

## À l'attention des clients dans l'Union européenne

La législation de l'Union européenne octroie aux personnes physiques dans l'Union européenne des droits supplémentaires sur leurs Données à caractère personnel. Lorsque Sirva opère sous la direction d'une société cliente afin de vous fournir des services lors de votre transfert ou affectation, le client de Sirva est responsable, en tant que Responsable du traitement, de nous indiquer comment vos Données à caractère personnel doivent être utilisées et traitées. En vertu du Règlement général sur la protection des données de l'Union européenne, Sirva et sa famille de sociétés sont des Sous-traitants qui reçoivent les Informations personnelles et les instructions sur la façon de les traiter de la part du Responsable du traitement des données. Lorsque, de façon indépendante, vous requérez des services auprès de nous, Sirva agit alors en tant que Responsable du traitement des données et gère vos Informations personnelles afin de vous fournir des services en fonction de votre consentement et des conditions de la présente politique. Qu'elle agisse en tant que Responsable ou en tant que Sous-traitant du traitement des données, Sirva se conforme au cadre de protection des données (Data Privacy Framework, DPF) UE-É.-U., tel qu'il a été défini par le U.S. Department of Commerce (département du commerce des États-Unis). Sirva a certifié à l'U.S. Department of Commerce son adhésion aux principes du cadre de protection des données UE-É.-U. (principes du DPF UE-É.-U.) en ce qui concerne le traitement des données à caractère personnel reçues de l'Union européenne en vertu du DPF UE-É.-U. En cas de conflit entre les conditions de la présente politique de confidentialité et les Principes du DPF UE-É.-U., les Principes prévalent. Les personnes de l'UE qui ont des questions ou plaintes concernant notre traitement des données à caractère personnel reçues en vertu du DPF UE-É.-U. doivent d'abord contacter [privacy.administrator@sirva.com](mailto:privacy.administrator@sirva.com). Afin d'en savoir plus sur le programme du cadre de protection des données (DPF) et de consulter notre certification, veuillez visiter le site <https://www.dataprivacyframework.gov/>.

## À l'attention des clients en Inde

L'Inde a récemment adopté la loi sur la protection des données numériques (Digital Personal DataProtection Act, DPDPA) en 2023, laquelle couvre nos clients en Inde et leurs Informations personnelles. Les clients en Inde ont le droit de retirer leur consentement à notre Politique de confidentialité ou au traitement de l'une quelconque de leurs Données à caractère personnel, à tout moment. Cependant, lorsque, en tant que client, vous choisissez de vous opposer à l'application de la présente politique ou refusez autrement de fournir des Données à caractère personnel, votre décision peut affecter votre réception des services. En cas de toute demande concernant vos Données à caractère personnel, veuillez envoyer un e-mail au Bureau de la protection de la vie privée à l'adresse suivante : [privacy.administrator@sirva.com](mailto:privacy.administrator@sirva.com). Suivant la nature de votre demande, vos services peuvent être affectés.

## À l'attention des clients au Japon



La loi japonaise sur la protection des informations personnelles (Act on the Protection of Personal Information, APPI) couvre nos clients au Japon et leurs Informations personnelles. Les clients au Japon ont le droit de retirer leur consentement à notre Politique de confidentialité ou au traitement de l'une quelconque de leurs Données à caractère personnel, à tout moment. Cependant, lorsque, en tant que client, vous choisissez de vous opposer à l'application de la présente politique ou refusez autrement de fournir des Données à caractère personnel, votre décision peut affecter votre réception des services. En cas de toute demande concernant vos Données à caractère personnel, veuillez envoyer un e-mail au Bureau de la protection de la vie privée à l'adresse suivante : [privacy.administrator@sirva.com](mailto:privacy.administrator@sirva.com). Suivant la nature de votre demande, vos services peuvent être affectés.

### **À l'attention des clients en Malaisie**

La loi de Malaisie sur la protection des données à caractère personnel (Personal Data Protection Act, PDPA) amendée de 2010 couvre nos clients en Malaisie et leurs Données à caractère personnel. Lorsque Sirva opère sous la direction d'une société cliente afin de vous fournir des services lors de votre transfert ou affectation, le client de Sirva est responsable en tant qu'Utilisateur des données de nous indiquer comment vos Informations personnelles doivent être utilisées et traitées. En vertu de la loi applicable en matière de confidentialité, Sirva et sa famille de sociétés sont des Sous-traitants qui reçoivent des Informations personnelles et les instructions sur la manière de traiter lesdites Informations personnelles provenant de l'Utilisateur des données à caractère personnel. Lorsque, de façon indépendante, vous requérez des services auprès de nous, Sirva agit alors en tant qu'Utilisateur des données à caractère personnel et gère vos Informations personnelles afin de vous fournir des services en fonction de votre consentement et des conditions de la présente politique. Que nous agissions en tant qu'Utilisateur des données ou Sous-traitant, Sirva respecte la confidentialité de vos données et ne les utilise, partage, transfère et conserve qu'aux finalités autorisées.

Les clients en Malaisie ont le droit de retirer leur consentement à notre Politique de confidentialité ou au traitement de l'une quelconque de leurs Données à caractère personnel, sur préavis raisonnable. Lorsque vous êtes un client en Malaisie, vous avez également des droits concernant la portabilité des données concernant toute Information personnelle qui a été collectée. Cela signifie que vous pouvez donc nous demander de fournir vos données à caractère personnel afin de les transférer ailleurs.

Lorsque, en tant que client, vous choisissez de retirer votre consentement ou refusez autrement de fournir des Données à caractère personnel, votre décision peut affecter votre réception des services. En cas de toute demande concernant vos Données à caractère personnel, veuillez envoyer un e-mail au Bureau de la protection de la vie privée à l'adresse suivante : [privacy.administrator@sirva.com](mailto:privacy.administrator@sirva.com).

### **À l'attention des clients en Nouvelle-Zélande**

La loi néo-zélandaise de 2020 sur la protection de la vie privée couvre nos clients en Nouvelle-Zélande et leurs Informations personnelles. Les clients en Nouvelle-Zélande ont le



droit de retirer leur consentement à notre Politique de confidentialité ou au traitement de l'une quelconque de leurs Données à caractère personnel, à tout moment. Lorsque, en tant que client, vous choisissez de vous opposer à l'application de la présente politique ou refusez autrement de fournir des Informations personnelles, votre décision peut affecter votre réception des services. Afin de demander des informations ou de les mettre à jour, veuillez envoyer votre demande par courrier électronique à [privacyofficer@sirva.com.au](mailto:privacyofficer@sirva.com.au), ou nous contacter par téléphone au +61 2 8868 2819.

### **À l'attention des clients aux Philippines**

La loi sur la confidentialité des données (Data Privacy Act, DPA) de 2012 couvre nos clients aux Philippines et leurs Informations personnelles. Les clients aux Philippines ont le droit de retirer leur consentement à notre Politique de confidentialité ou au traitement de l'une quelconque de leurs Informations personnelles, à tout moment, sur préavis raisonnable. Cependant, lorsque, en tant que client, vous choisissez de vous opposer à l'application de la présente politique ou refusez autrement de fournir des Informations personnelles, votre décision peut affecter votre réception des services. En cas de toute demande concernant vos Informations personnelles, veuillez envoyer un e-mail au Bureau de la protection de la vie privée à l'adresse suivante : [privacy.administrator@sirva.com](mailto:privacy.administrator@sirva.com). Suivant la nature de votre demande, vos services peuvent être affectés.

### **À l'attention des clients à Singapour**

La loi sur la protection des informations personnelles de Singapour (Singapore Personal Data Protection Act, PDPA) de 2012 couvre nos clients à Singapour et leurs Données à caractère personnel. Les clients à Singapour ont le droit de retirer leur consentement à notre Politique de confidentialité ou au traitement de l'une quelconque de leurs Données à caractère personnel, sur préavis raisonnable. Cependant, lorsque, en tant que client, vous choisissez de vous opposer à l'application de la présente politique ou refusez autrement de fournir des Données à caractère personnel, votre décision peut affecter votre réception des services. En cas de toute demande concernant vos Données à caractère personnel, veuillez envoyer un e-mail au Bureau de la protection de la vie privée à l'adresse suivante : [privacy.administrator@sirva.com](mailto:privacy.administrator@sirva.com). Suivant la nature de votre demande, vos services peuvent être affectés.

### **À l'attention des clients en Corée du Sud**

La loi sur la protection des Informations personnelles (Personal Information Protection Act (PIPA) de 2020 et ses amendements ultérieurs couvrent nos clients en Corée du Sud et leurs Informations personnelles. Les clients en Corée du Sud ont le droit de retirer leur consentement à notre Politique de confidentialité ou au traitement de l'une quelconque de leurs Informations personnelles, à tout moment. Cependant, lorsque, en tant que client, vous choisissez de vous opposer à l'application de la présente politique ou refusez autrement de fournir des Informations personnelles, votre décision peut affecter votre réception des services. En cas de toute demande concernant vos Informations personnelles, veuillez envoyer un e-mail au Bureau de la protection de la vie privée à l'adresse suivante :

[privacy.administrator@sirva.com](mailto:privacy.administrator@sirva.com). Suivant la nature de votre demande, vos services peuvent être affectés.

## À l'attention des clients en Suisse

La loi suisse sur la protection des données et la future loi fédérale sur la protection des données confèrent aux personnes en Suisse des droits supplémentaires sur leurs Données à caractère personnel. Lorsque Sirva opère sous la direction d'une société cliente afin de vous fournir des services lors de votre transfert ou affectation, le client de Sirva est alors responsable en tant que Responsable du traitement des données de nous indiquer comment vos Informations personnelles doivent être utilisées et traitées. En vertu du droit suisse, Sirva et sa famille de sociétés sont des Sous-traitants qui reçoivent des Informations personnelles et les instructions sur la manière de traiter lesdites Informations personnelles provenant des Responsables du traitement des données. Lorsque, de façon indépendante, vous requérez des services auprès de nous, Sirva agit alors en tant que Responsable du traitement des données et gère vos Informations personnelles afin de fournir les services en fonction de votre consentement et des conditions de la présente politique. Qu'elle agisse en tant que Responsable ou en tant que Sous-traitant du traitement des données, Sirva se conforme au Cadre de protection des données Suisse-États-Unis (DPF Suisse-É.-U.) tel qu'il a été défini par le Département du commerce des États-Unis. Sirva a certifié au Département du commerce des États-Unis son adhésion aux principes du cadre de protection des données Suisse-États-Unis (Principes du DPF Suisse-É.-U.) en ce qui concerne le traitement des informations personnelles reçues de la Suisse en vertu du DPF Suisse-É.-U. En cas de conflit entre les conditions de la présente politique de confidentialité et les Principes du DPF Suisse-É.-U., les Principes prévalent. Les personnes suisses qui ont des questions ou plaintes concernant notre traitement des données à caractère personnel reçues en vertu du DPF Suisse-É.-U. doivent d'abord contacter [privacy.administrator@sirva.com](mailto:privacy.administrator@sirva.com). Afin d'en savoir plus sur le programme du cadre de protection des données (DPF) et de consulter notre certification, veuillez visiter le site <https://www.dataprivacyframework.gov/>.

## À l'attention des clients au Royaume-Uni

La législation du Royaume-Uni octroie aux personnes qui se trouvent au Royaume-Uni des droits supplémentaires sur leurs Données à caractère personnel. Lorsque Sirva opère sous la direction d'une société cliente afin de vous fournir des services lors de votre transfert ou affectation, le client de Sirva est alors responsable en tant que Responsable du traitement des données de nous indiquer comment vos Données à caractère personnel doivent être utilisées et traitées. En vertu du Règlement général sur la protection des données (RGPD) du Royaume-Uni, Sirva et sa famille de sociétés sont des Sous-traitants de données qui reçoivent des Informations personnelles et les instructions sur la façon de traiter lesdites Informations personnelles provenant des Responsables du traitement des données. Lorsque, de façon indépendante, vous requérez des services auprès de nous, Sirva agit alors en tant que Responsable du traitement des données et gère vos Informations personnelles afin de fournir les services en fonction de votre consentement et des conditions de la présente politique. Qu'elle agisse en tant que Responsable ou sous-traitant du traitement des données, Sirva se conforme au Cadre de protection des données UE-États-Unis (DPF UE-É.-U.) et à l'extension britannique du DPF UE-É.-U., tel qu'établi par le Département du commerce des États-Unis.

Sirva a certifié au Département du commerce des États-Unis qu'elle adhère aux principes du cadre de protection des données UE-États-Unis (Principes du DPF UE-É.-U.) en ce qui concerne le traitement des données à caractère personnel reçues du Royaume-Uni en vertu de l'extension britannique du DPF UE-É.-U. En cas de conflit entre les conditions de la présente politique de confidentialité et les Principes du DPF UE-É.-U., les Principes prévalent. Les personnes britanniques qui ont des questions ou plaintes concernant notre traitement des données à caractère personnel reçues en vertu de l'extension britannique du DPF UE-É.-U. doivent d'abord contacter [privacy.administrator@sirva.com](mailto:privacy.administrator@sirva.com). Afin d'en savoir plus sur le programme du cadre de protection des données (DPF) et de consulter notre certification, veuillez visiter le site <https://www.dataprivacyframework.gov/>.

## **Intégrité et sécurité des données**

Sirva mettra en œuvre tous les efforts raisonnables afin d'assurer l'exactitude des Informations personnelles tant que nous les utilisons afin de vous fournir des services. Sirva apprécie votre coopération quant au maintien de l'exactitude et de l'actualisation des Informations personnelles et facilitera vos efforts à cet égard. Sirva conserve les Informations personnelles pendant la durée que nous estimons nécessaire aux fins auxquelles les données ont été reçues ou tel que requis par les exigences contractuelles, de tenue de registres ou autres exigences légales.

Nous limitons l'accès aux Informations personnelles vous concernant aux employés ayant la nécessité de les connaître afin de vous fournir des produits et services. Nous ne vendons pas vos Informations personnelles.

Nous assurons des mesures de protection physiques, électroniques et procédurales afin de protéger vos Informations personnelles. Nous évaluons régulièrement les normes et procédures de sécurité afin de protéger contre l'accès non autorisé aux Informations personnelles.

Nous conservons vos Informations personnelles sur des serveurs pouvant être situés dans différents pays, prenant soin de toujours agir conformément à la présente politique et à l'ensemble des lois et règlements applicables en matière de confidentialité des données.

Vous devez toujours protéger vos propres Informations personnelles en utilisant des mots de passe afin d'accéder à tout système Sirva et en éliminant de manière sécurisée les dossiers et rapports qui ne sont plus nécessaires.

Dans la mesure et les cas requis par la loi, Sirva collaborera avec les agents chargés de l'application de la loi et de la réglementation et les avisera conformément aux prescriptions légales afin de remédier à tout problème ou violation de sécurité pouvant survenir.

## **Application**

### **A. Questions et commentaires**

Sirva et sa famille de sociétés sont soumises aux pouvoirs d'enquête et d'exécution de la Federal Trade Commission (FTC). Les sociétés de transport de la famille Sirva sont également soumises aux pouvoirs d'enquête et d'exécution du Department of Transportation (DOT).



Une formation dédiée aux employés et des procédures internes sont en place afin d'appuyer la conformité à notre Politique de confidentialité et aux lois applicables en matière de protection de la vie privée. Sirva fournit régulièrement des révisions internes de conformité relativement à ses pratiques en matière de confidentialité, et Sirva a un Responsable de la protection des données en charge de l'application et de la conformité en matière de protection des données. En cas de toute question en matière de confidentialité, veuillez envoyer un courrier électronique à l'adresse [privacy.administrator@sirva.com](mailto:privacy.administrator@sirva.com).

Conformément au DPF UE-É.-U., à l'extension britannique du DPF UE-É.-U. et au DPF Suisse-É.-U., Sirva s'engage à coopérer et à se conformer respectivement à l'avis du panel établi par les autorités de protection des données (APD) de l'UE, le bureau du commissaire à l'information du Royaume-Uni (ICO) et le commissaire fédéral à la protection des données et à l'information de la Suisse (FDPIC) en cas de toutes plaintes non résolues concernant notre traitement des données relatives aux ressources humaines reçues en vertu du DPF UE-É.-U., de l'extension britannique du DPF UE-É.-U. et du DPF Suisse-É.-U. dans le cadre de la relation d'emploi.

## B. Résolution des litiges

Sirva estime qu'il est important de vous permettre de soumettre et de résoudre vos réclamations concernant le traitement de vos Informations personnelles. Conformément au DPF UE-É.-U., à l'extension pour le Royaume-Uni au DPF UE-É.-U., et au DPF Suisse-É.-U., Sirva s'engage à soumettre les plaintes non résolues concernant notre traitement des données à caractère personnel reçues en vertu du DPF UE-É.-U., de l'extension pour le Royaume-Uni au DPF UE-É.-U., et du DPF Suisse-É.-U., à l'American Arbitration Association (« AAA », Association américaine d'arbitrage), autre prestataire de services de résolution des litiges basé aux États-Unis. Si vous ne recevez pas d'accusé réception en temps opportun de votre plainte relative aux principes DPF de notre part, ou si nous n'avons pas traité votre plainte relative aux principes DPF de manière vous satisfaisant, veuillez consulter le site Web de l'AAA, situé [ici](#), afin d'obtenir plus d'informations ou de déposer une plainte. Lorsque votre plainte ne peut être résolue par les voies susmentionnées, dans certaines conditions, vous pouvez avoir recours à un arbitrage contraignant afin de résoudre vos plaintes en matière de confidentialité. Les services de l'AAA vous sont fournis gratuitement. Par ailleurs, l'adresse de l'association américaine d'arbitrage (« AAA ») est la suivante :

225 North Michigan Avenue, Suite 2527

Chicago, Illinois 60601-7601 ÉTATS-UNIS

L'AAA peut être contactée par téléphone au +1 (312) 616-6560 ou par fax au +1 (312) 819-0404.